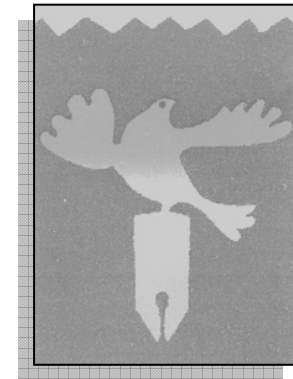


ژوهشانين نيكهتيا نقيسه رين كورد - دهوك

(۷۷)



# مهشا بۆگمان

هيشى بهروارى

---

ھېقى بەروارى

# مەشا بۇكان

- مەشا بۇكان
- ھېقى بەروارى
- پىداچوونا زمانى: خلیل دھوكى
- بەرگ و ديزاين: مسعود خالد گولى
- ژ وەشانىن ئىكەتيا نقىسەرىن كورد/دھوك
- وەشانا ھژمار: (۷۷)
- ھژمارا سپاردنى: (۴۴۹۲) ل سالا ۲۰۰۶
- چاپخانا ھاوار - دھوك

## ديارى ژ بو

- وان كه سپن ژ جوانى، مروفاتى، نازادى و ژيانه كه ب روومەت هەز دكەن .
- وان دايكىن زاروكين خوه پيشكىشى دوزا نازادى و سهرخوه بوونى كرين .
- وان زاروكين ژ دايك بووين و هيشتا نه ژيائين .
- كايمازى جانهمه رگ يى ۱۲ سالى .

## پيشگوڤتن

د رووپه لښ قى پرتووكى ده، خانما هيڅى بهروارى، هند تايه تمه ندين زمان، ليكدانين پهيڦان د فهرهنگا ههلبه ستين خوه ده پيكنائينه. مروڤ نكاره جودا هيهكى دناقبه را ههلبه ستين ژن و ميران دا خوه يا بكه، ژ بهر كو ههلبه ست كارهك ئافراننده، جوانييه، ههستين نازكن، وينه و ليكدانه، مؤزيكه د هه موو گوهان ده دهنگفه دده و باندورا خوه ل سهر هندورى مروڤى دكه. هيڅى خان، بدرپژيا ژينه كه هه قبه ر بههڤ ره ژيانه، دبه هه ريهك ژ مه د جيهانه كه تايهت ده بژى ب هه ستين خوه بين ئافراندى، لى رپيا مه و بيركرنا مه ژ بو يهك ئارمانجه نهوژى؛ ژيان، جوانى، مروڤاتى،

ههستين ئازاد و نهتهواتيه. فهههنگا زمانى ههلبهستين وى،  
ژ زمانى گهلهرى تى، جفاكا كوردى، گوندين كوردستانى،  
خوہزا و داستانين كوردى يين ئهفيندارى و قههرمانى، دبنه  
هيفينين ههلبهستين وى. ئەف ژى بيرا مه ل ههلبهستقانيين  
ئهوروپی دسهسالا شازدان ده دهما بهرهف زمانى گهلهرى  
د چوون تينه، ههروهها قههرمانيا گهل دناقا ههلبهستان ده  
خوہيا دبه ئەف ژى مينا ههلبهستقانى ئيتالى "ئهرىستوى  
"وهكه ههلبهستقانى داستانا تى ناسكرن. هيفى خان هند جاران  
خوہ بهرده جيهانهكه بى سنور ل كيشوهران دگهره  
زاروكين ئهفريقيا ژ برسى رزگار دكه و ههناسهپى دده  
زاروكين ههلبهچه و دخوازه ژيان بهردهوام ببه. زاروك ب  
ژيانى ب گرژن، ئهفيندار ههقدو ههميز بكن، مرؤقاتى ببه  
دستورى ژيانى، ئازادى ببه تاجا سهرى گه لان و جوانى خوہ  
د ههموو دلان ده ببينه. ههموو ههستين نازك د جيهانا  
ئافراندا ههلبهستان ده بين زمانى راستى و ژ ههف دو ههز  
بكهن. ئەز بقان ههلبهستين نازك ههقالا خوہ داىكا كو مات و  
ئاگرى پيروژ دكه م، ب هيفيا بهرهه مين دن، ئافراندن و  
پرتووكين دن. ژن د جفاكا كوردى ده، پيتر ئاستهنگيان  
دكشينه ژ ئالى جفاك، مالبات و سيسته مى فه، لى ديسان

هيڏي خان شيابھ هند سنوران بشڪينه و بهردهوامي ل  
خهباتين خوه بين رهوشه نبيري بده و نامهيا خوه بهرب  
نارمانجي ببه. ئەف بهرهمي ههلبهستان زي، هيڏيهكه ب  
دهستخستي و ب هيڏيا هيڏين دن كو گشت ب جي بين.

**فهمس بالايي**

**۳. ئادا ۲۰۰۶**

**بهربين**

## ژ ھزرىن مامى خەمۆ

بۆرىن ژ ژىي مە نىف چەرخ بۆرىن

ھەر ھوون

گۆتۈنە و رۆستەمى زال

قەھرەمانى

چىقانىۋىكىن و ھىيە

ئەم ژى وىنەگرىن روودانايىنە و

روودان ژى كارەسات دوبارە كرن

شكەست و مرن

نىف چەرخ ژ ژىي مە بۆرى

ب تەنى گوھدىرىن

گوھدىرىن قى چىرۆكا

تازى و بى داوى

لۆ مامۆ

ل ھنداقي مە ئەسمانى ژى-رەنگى ژ دەست داى

رافئین ل سیمایی وی که تین  
ل قر راستی زیندانه  
په ندین ئیسی دمرینه  
و خهونین بوکان دشهوتی  
پیلین رووباران د نه زوکن  
بهار ژی ژ ناقته نگی یا شهله لی  
لهوره مامۆ  
ئیدی باوهر ا من  
ب فی ئولی تونه یه  
توبه ئیدی  
ناجم هیروئین ژ مه ژوویین  
خورتان ره  
ناجم قاتلا که زین شهنکه بیان و  
ریگرا په یاما فه رات  
ناجم خوه دیا  
ناسنامه ک شوستی و  
بی ناف و وندا  
نا نا ئیدی ناجم  
لو مامۆ



ب خاترى ته و خوه داهافيز  
ب هيله گه ميا من ب رى بكه قه  
ته هاى لئيه  
ها ل ئاليى ژور بانگى خيرتية و  
گورستان بين ب زمان هاتين  
ژئه سمانا پهرى بين د بارن  
چيا بين د زين جيمك  
كانى تهف بين بوينه تابرك  
ئه قجار موركا من بهرده و  
بهيله ته قلى قى جيهانا پاقر و  
ژيانا نوو بيم  
دا د هوندرده شا بيم  
تم شا بيم

\*\*\*\*\*

## مەشا بۆكان

ئەو دەروازەيى ژيان تىرە  
ب ژور كەتى  
ئەف نەخشيى ئىرۆ ل رۆژەقى ژى  
پىرە دەرباس ببوو  
ئەو نەخشەيى من ناسكرى  
تە ناسكرى ھەموو ناسدكەن  
ھەرۆ ژ ژ گولستانا دىمى رۆژى  
رەنگ د گرتن  
د بۆ گيان پەرچەويەك ژ جوانيى  
ل ژىر جەنەت ئەل ئەدەن و  
ل ژىر باژارنى ستىكان دەات ناڧكرن  
ئەو جىھانەك زىندى بوو  
پىرۆز وەكە دەھمانىن ئەزرائى  
و د خەونىن پەريان دا  
مەملەكەتى جوانيى بوو  
دەرگۆشا فەيلەسۆفى لى ب با كەتتىن و

ماڤورا پيغه مبهەر ل سهر مه شيان  
ل سهر سينگا وي يا كؤبار  
رؤبارين ئاڤا كه وسهر  
پيل ب پيل  
د كه تن حه نه كا و ب نازي  
د سهر باژيرين گوله بهرؤژان ئاڤاكرين و  
سنؤرين پاسپؤرتا  
ئەشقى لى تى گرتن دا د ههركى  
ئەف رؤبه ر بكه مەرەك ساهى  
ژ رؤژ و هه يڤ و ستيركان  
هات بوو خه لات كرن  
و ژ كه ربا هه واران  
دور ژ وه شاننا گورز و بروسكان  
شه قين وي ب كؤنسييرا دهست پى د كر  
ههر شهف هه يڤى رويى خوه  
د كانين وي دا د شؤستن  
عاشقان د ناف پؤرا وي يا ئارام دا  
مه يا ژيانى د نؤشى  
نیشانا كاروانيان

هەر تم ل پەي ستيركا سبى بوو  
ژ تيريزين روژين وي  
بوهار گرنژين و ماچ  
بەر ب ميهرهجانا ژيانى د هاتن  
گوندان مؤهرا ئەشقى د پاڤلين خوه دا گرتبوون  
ل بهربانكا وان  
باخچهيى خهيالان  
كوليك د دان و  
رووبار تا داويى سهرخوش د سترين  
تا بهفرا چيان ژى گهرم د بارى  
لى ل گور بايى كيشوهران  
چارچووڤه ب قاسى  
وهرزين سالى هات پاڤهكرن  
كو هەر پارچه  
ب قاسى جيهانهكه بى سنور  
ژ يا دن غهريب  
ژ يا دن دوور  
روژى مهدارا خوه گوهراند  
ئيدى هەر يهكى

پارا خوه ژ تاريی و گرانیا شهفان هلدا  
سهرسال سال د هاتن  
مؤمین سالیڼ مه د قهمری  
هیز ل با و بهری ل ژینگه هی سلاف بکه  
دبوون خوهلیه که سار  
ژ رهنگا شوشتی  
ژ ته مهن دریزیا شهفان  
دهست ژ قه هونانا  
که زین روژی قوت بوون  
دهمی رووی مه ژ بیر کر  
نومه ر ل سهر کاله ندهران کوربن  
نهما بین دیتن  
ب ته نی دله ک مه زن و  
چهند برینین ل سهر هه ف  
برینا په کان  
تابلویی بوکا گه لیی زیلانه  
تا نه ل رهنگان د گهره  
یا ددویان  
ب دارداکرنا هیقین چارچرا نه

يا سيان سهر هاتيا  
هه ورين حه له بچه و  
برينين ئه نفالانه  
يا چاران ل قامشلو  
شهوتينا فه ستيفالا ستيركانه  
د وان زنجيره دريژه فلان دا  
هه وران بوهارين مه ماره كربوون  
و ژيانى ب ئه فينه كه خاف هه مبيز د كرين  
با ژ بيده ران زيز ببوو  
دهريى شكه فتان  
به فرين هونين  
هه ست ژ بورجان  
هيدي... هيدي  
بى دهنگ په يا د بوون  
خه ملا هه لبه ستان ب ته نى  
نه دكارى بكه بوهار  
په يڤ نه مان ليڤين..  
عاشقان بوياخ بكه و  
پرسين زاروكان

د باخشه يي مابينان دا  
د هه لاوستي و بي بهرسف مابوون  
لي نهال وهلاتي من  
مهشا بؤكايه و رولا مه د فلمين بازرگاني دا  
بهرب داويي تي و  
نهما بمينين  
قه هره مانين ته راژيديان  
ئيدي گوڤه ندا مرنى  
ل سهر چاقان  
وا هيدى هيدى قه دره قه  
د چاقين زاروكان دا  
هيفى د زين و  
بهارا ئه شقى خويابه  
ئو نه خشه يي  
پارقه بووى وي ب بهر هه ف قه تي  
و ئيرو مافورا سورا روومه تايه  
ژ هه مرين مهشا بؤكان  
دهست پي كويه و  
ل سهر د ههركه ب خهنا و مؤمان

بەر ب تابلۇيى بۇكا دىرسمى  
رەنگان دىبە و  
ئىرۆ ل كە لا ئامەدى ئى  
ژ بۇ زارۆكان مۆمىن ئىانى پى دكە.

\*\*\*\*\*



## ھەوارا پەيقان

(بۇ ماموستا سەبرى بۆتانى)

گەلى پەيقان

پەيقان مشەخت ژ دوور ژ نزيك

ل ھەر جى

زۆ زۆ

وھرن قەستا وارگەھى خوە بکەن و

د گەل قان ھزرىن بريندار ھەف بگرن

خوە ب خەملىنن

ببن گول و كولىكىن بوندار

ببن شەمال رووبار و چيا

ببن ديمەننن قەشەنگ

ئاخ و وەلات

لى ئىجار نە ژ بۇ ئاڧا كرنا ھەلبەستەك نوو

لى ژ بۇ سلاڧەك پر سۆز

ل سەر وی دلی  
پەرچەك پر مەزن ژ جیهانی  
داگیر کری  
بۆ وی دلی ژ سەخلەتین پرۆژین مرۆفان  
قیان ژ خوهره کریه متا و راستی  
ئارمانج و دۆز  
هێقی دکەم زۆ زۆ وەرن  
گەلی پەیفان  
هون و خۆدانی  
رۆژ و رۆناهی  
هیدی کەرەم کەن  
ل ولاتی تاریی پەیا بن و  
ل دلی مەزن سلاف کەن  
ل هاور تم بسترن  
عاشق و نووژەنی پەیفان  
سەیدایی من بۆتانی  
سەیدایی من  
سیمایی تەهی زەلال و بی گونەھ

تم ل جيئن ڀرڙو  
خو هيا ڏڪر  
لهوره سلاڻا يهڪان  
ل واري ڊاسنيا و بيره وهريا  
سالفه گهرا هه ڦريڪي ته  
جه گهرخوين  
ب دل و جان مه هه ڦ هه ممبيز ڪر  
ڙ وي روڙي  
هيڻي و ڊ گهل تم عاشقين راستي و  
شاگردين فهر گه ها ته بوون  
ئهوا سي شت ڊ فهر ههنگا ويا شيرينده  
هه ردهم بهلي  
ڦيان راستي ولات  
بلبلي شهيدا  
هه ردهم ڙفاني گولي بوو  
لهوره زهنگه زهنگا زهنگلي و دهنگي ڊوڙا ولات  
ل كوچڪا مالباتان مهت تي ڦي  
ئو ڪونگري ڀرڙي نه ته وي  
جار دن ب سوز و هيستر

بۇ جارا داوى مە ھەڭ  
ھەمبىز كىر  
مامۇستا بېۋرە و من نەزانى  
پۇرا سېپى  
بەرفا زىناران  
دل شۆرەش و بەرخودان بوو  
رووپەلېن  
شىن و شادى  
جۆت پەيام بون  
شىن كەڭۈك ل ناڭ  
دوماننا ھەلەبجە و  
شادى سروود  
د گەل زەنگلا سەرھلادانى  
ھەمىرىن و جودى  
ب بلوورا چىيان خەلات كىرن  
پەسنى وەلات تو قاس خوەش بوو  
تە ناڭ لېنا دلستان  
روومەت ژ بۇ تە  
ئىرۆ ب سەدان

چېچەك ل ئاڧ بەخچەيېن  
رۆژنامەگەريا كوردى  
بېھنا تە ژى تى و ب ئاڧى تە  
دسترن  
نىڧا چەرخى  
تو قان نەمان  
تە ھەسپى خوە لى نە ئاڧ داى  
پىرى چەلەنگ  
جار شۆرەشگىر  
جار رەوشنېير  
ھەمژى  
مروڧ  
ھەلبەستىن تە خوەدېين  
ژنا كورد بوون  
ھەم دەفا زەمبىل فروش  
ل سەر كاڧلە گوندىن بى دەنگ و تارى  
سوفىي ئۆلدار بووى  
قىبلەگە ھاتە  
تم لالەشىن

برينهك پر مهزن  
ولاتهك  
ب ئيش و ئازارقه  
ته ههواند  
قوناخين دوور برين  
تا دهست نفيژ  
ل گولا واني گرتي و نفيژ ل ئاگري  
لهوره وي ئاخى  
پيشوازيما مهرگي ته نه كر و  
كه قرين وي ژ تهره نه بوون كيلى

\*\*\*\*\*

## ئاوازىن دوورگههكى

گه ميفانين

هون ل كونه و ئەم ل كونه و داوى وئ ل كۆبه؟

چ دەمه و چ جى

شەفه يان روژ

بنيرن

ل سەر پەرىن بالندا و جوانيا

گولان

ل سەر ديمى زارۆكان و

د گەل پيلين روبران

ل سەر

زولفين خانمان و

بەژنين چيا

د هوندر بى دەنگيى دە

پرسهكه گه ميفانين

بەرسف دقئ بەرسف

ئەقى سوبى مە  
وہ غەرہ و  
د گہل پیلین روودانان  
بہر ب چاخەك نوو  
ب رى دكەڤين  
مە چاڤ ل دەريى بى مرادايە  
دەم بۆرين سال بوون سەدە  
ھيژ مرقايەتى  
ب تەنى ناڤە  
نە دەنگى كەڤوكان د بەيسە  
نە ژى تەراژيديا قى فيلمى  
دژوار مېزە دكە  
ئەقى سوبى مە وەخەرہ و  
د گہل رەڤين قاز و قولنگان  
بہر ب باخچى  
فەقى تەيران ب با د كەڤين  
مە چاڤ لايە ئيجار  
بيست ل ديمى  
يارا وى ب كەڤە و بہار



ھەر تم و تم  
تاجى گولستانا وى به  
ئەقى سوبى مە وەخەرە  
گاڭەك - دەمەك - رۆژەك  
ژ بۇ پېش  
پېقازۆيەك نوو سلاڭ د كەين  
مە چاڭ لىيە  
ھەور كەزىين رۆژى  
ئازاد بىكە  
كو ئىجار ژيان بىيە  
بۇكا مالباتا مە و  
ھىدى... ھىدى  
ب نازى  
گولانا مە نووژەن بىكە  
ئەقى سوبى مە وەخەرە  
ئو كەيلين مە بەر ب  
كە لا دم دم  
رېچا خانى لەپ زىرين  
د شوپىين

مە ھېقىيە ئىجار رووبارېن مە  
خۆرت و ئازا ژ داىك بىن  
بەرخوھدان  
ھمبىز بىكەن  
ئىرگىز ل بەھاران ب بەژانا خوھ  
شا بىبە و  
مە چاف لىيە  
ئىدى كەقۇك ژ  
چاقان نەترسن و د گەل سۆرگولان  
ل سنۆرىن مە  
كەھى بىن  
ھەر تم و تم  
مە ھژمارتن ستىرك  
چاف كرن رۆژ  
قەدان رووپەل  
ژەنىن ئاواز و ھەر تم ستىرىن بەر ب بەرزاىىن  
نە دىار و بى داوى  
ھاتن ب ھەزاران  
بىغەمبەر

ژ ھەر ئۆلیرە ئەم ماین  
مورید  
ژ بۆ ئەشقا ئاگرئ پەرستگە ھئ  
ھەر تم بۆین بە لاتینک  
ژ بۆ ئەسمانەك  
ساھی و بہارەك ب رەوش  
ژ ھەر باخچەئ  
گولان رەنگ دا و ژ ھەر  
مالئ پېشكەش بوون دل  
ل قئ چاخئ زیندان تاجا  
ژیانئییە و ئاگر کراسئ  
عاشقان  
ل کەلھئین عەگیدان  
باوہری سەرکیشە و قارەمانئ  
داستانان د ئافرینە  
مە گۆت ئەمئ  
سەدەك پېرۆز ب روومەت  
ل دیرۆکئ ناھ بکەین  
کو کەقۆك ژ بورجا بەلەك

تا كۆچكا بابان  
ب ههقره بسترن  
ژ مهيدانا چارچرا به لاتينك  
ريز ب ريز بهر ب واري  
داسنيا ب كهقنه  
سهمايي  
ئيدى دهمه  
ديجله و فهرات  
ئراز و روويى شين  
د هوندر نهخشه يي  
ژينهك نوو ده ههف بگرن  
مه گوت  
خهونا رهنگينا  
عهگيد و مامه ريشه  
خوهزيا مهحمود ئيزدى و مويني  
ل بهر سهمفونيا  
قى چاخى نوو  
سهرى راکه و ژ دوزيره  
ببه راستى ببه راستى

## گەردوون

گەردوون بەسە  
نەزقرە و چەرخان مەدە  
سالان ناف نەكە  
گەر ژ چەرخیڭ تە بهار نەزى  
د گەل سالان ژيان نەهى  
گەر بەستيا ئەوران  
رووباران ئازاد نەكە  
تەختى شەقى نەهەركە و بتەنى  
جارەك دەستى رۆژى  
ژ مەرە بكەقە سلاقى  
گەر بايى تە ژ مەرە  
بى ئۆكسجين بە و دەستى  
ژيانى نەگرە

گەر ل دستورا ته  
مرن و ژين وهك ههف بن  
ژ چره ژ دايك بوون ژ چره  
چهرخ و زفرين  
نه خشه يئ ته گشت  
ل دادگه ها وژدانان  
گونه هباره ل هند جيان  
تير بوون ژ ژيانئ خوه دكوژن  
ل سنوړئ دن بته نئ  
ژ بو نائف پيروژ  
ب ههزاران دبن قوربان  
ل هند جيان ب قهدهران  
دله يزن  
ل سنوړئ دن  
قهدهر بههرا وانه  
ل هند جيان  
جهژنين ژ دايكبوونا ل نائف پهرين  
روژئ پيروژ دكهن  
ل ئه فريقيا ژ دايكبوون

مرن و ب داوی هاتنه  
ل هند جیان  
زارۆك ب مهژۆیی كۆمپیوتهران  
دلەیزه  
لی دوھی بوو ل ولاتی من  
ئازادی زارۆك  
چاڤ لی كۆر سیما شهوتی، گیان په رچه  
د هوندر  
جهانه كه مری  
دهری گرتی و وندا  
ب تهنی ژ بو هه ناسه یه کی  
د گهریا  
دیسان ئیرو  
ئاقابوونا گرنزینا ل سهر لیفتین  
مه هه مه دی  
زارۆكه  
قهفتین گولان بهر و باخچی ئازادی د مه شن  
ب هه زاران ستیر  
تیرۆژ بو ئاسمانی تاریی

قودسی ب ری دکهفن  
لی قهدهر  
ل ولاتی مه  
تشتهك دنه و قهدهرا مه  
پر نه جیبه  
د گهل مه ژ دی بوویه و ژ دی ده  
ل بهر سینگا دیامه  
مه مك د گره و خوهدی دبه  
د هوندر كوچكا بهدرخانیان ده  
ب سهر لنگان  
دكهفه و سنوران  
دقهتینه دیسان  
ل ره واندوز سلاف دكهو ب سمیلین  
میری کوردان دلهیزه  
پر سهیره  
ل قی گهردوونی  
بتهنی نهو هز ژ مه دکه و چ جاران  
مه ناهیله  
ژ مه ره بوویه ههقال و مه دهستی



وی گرتیه نکارین  
بیی وی گاف بدهین  
د گهل بانگی مه لایین مه باریه و د گهل  
دهمان به لاف بوویه  
ل سهر قهله نی  
بوکان ئامادهیه و د ژیانئ ده  
تم جی گرتیه  
تا چاره نووسان دهستیشان دکه  
ههر تم و تم  
ل بریارین مه سواره  
کوئتور ب تهنئ ژمه ره  
بوویه گوئن و گلی  
چارچووئه شکه ستیه و تابلؤ  
د هزارا هر که سی ده  
پهرچهیه  
ههر تشت پهرچهیه  
دایک پهرچهیه - ناف پهرچهیه - شه هید پهرچهیه  
زمان پهرچهیه و بیت  
ههف ناگرن

تا ژانین مه پەرچهنه و ههڤڊژ

نوویاتی

گوهه رینه بهردهوامی

د ژیانئ ده

هه کس ژئ چهز دکه و ل بهندییه

لئ ئەز ژئ دترسم

ژ هه موو جوره یین

نوویاتیئ

ژ هاتنا سالتین نوو

ژ دانانا یاسیایین نوو

ژ بریفه برنا

سسته مین

ژ دایکبوونا مروڤین نوو

ژ ئاڤا کرنا

جیهانا نوو

ژ هه لدانا دورشمین نوو

ژ ژیانئ ره

پر دترسم

ژ بهر کو هه ر تم

ژ مەرە  
بەرۆقاژى و سەرو بن  
تى ئەنجام دان  
خوەيايە چاخى راستى تى ھۆلى  
كەسەك تونەپە  
سلافا وئ وەر بگرە  
گوھ كەر دبن  
چاڧ ناخازن مئزە بكن  
ئەڧ رىالىتەيا مەپە  
نزىك ل دووران دنئىرىن  
دوور ل نزيكان دنئىرىن  
بەرنامە ونداپە  
سال پىر بوون  
ژ بەژنى كەتن  
برين سار بوون  
ھەر تم داخاز دەستى زۆرە  
ژپىرە ھەكىم  
بانگا مە پر نزيكە و ھاوار  
ژ دوورە

لهوره ههموو سالان جارەكئ  
چيا ژ وندابوونا بهرزاتيا خوه  
د ترسن رووبار ژ دزينا پيلان  
گوله بهروژ ژ تيرۆژكان  
ئەو ئاخا ئەز لئ حەرام و ئەو  
ل من حەرام  
ئەز ئەو ئاخم  
ئەو ئاخ ئەزم  
بهريا بيست سالان  
گوندهك بچووك  
كۆمتين چيايهك خوهدى سەربۆر  
د هوندر برينين خوده  
ئەز ناف كرم  
ژ وئ روژئ  
تەقلى كەشتيا  
نوهى بووم و ناسناما ژيانئ  
ژ مره هاته دان  
هەر تم ل بهندا ژفانهكئ مه  
چ جاران

نەھاتی و كەسى ژ تۆخمى مە نەدىتى

ل بەندا ھەڧگرتتا

دەستىن ئارمىشم

ل بەندا نەك ب تەنى

نزىكبوونا دلان

لى گولداانا دلستانان

ل بەندا

ڧەگەرا پىتتىن پەيفەك پر مەزن و

ھىلەك سۆر ل ھاور دۆر

ل بەندىمە ھەر تول بەندى

خەونىن من

كەيلن ل رۆژھە لاتا ناڧىن

بەر ب خەلاتكرنا رۆژى

دەمەشن

خەونىن من

رووپەلین

ئەلبۆمەك نوویە

روویى خوە ژ ئارشىفا

مرۆڧايەتیی رە ڧەدكە

په يقين من  
به لاتينكن هه ر تم ل هاور ناگرى  
په رستگه ها  
چاڤين زيلاى  
د كه قن سه ماى  
خه ونين من  
گولستانن و هيقى گولچن  
ل پيشه وازيا  
ديدارين جيهانهك نوو دسترن  
جيهانا نهز دبينم  
فانتازيه  
پر نزيكه و نه دوور  
نه خشه يى وى  
ل سينگى روژى ئافرانديه  
ئاسمان باخچى زاروكانه و ستيرك  
هه موو ژيره د سوجديدانه  
جيى چ كورسيان  
ل قى ئهرشى ناكه و  
ب تهنى راستى حاكمه

نه ناڤى گەردوونا خاپىنووك  
د بهيزه و نهژى  
نهژى قەدەران ناس دكە  
نه ژى قەدەران



## پهياما ته

ژ گيانئ

ديهكئ و تينا ولاتهكي ژيره دگوتن

ئاگر و روژ

د ده رگوشا باخچه يه كي

وهرز نه ديتي و بي سنوريا

مرؤفانده

ته قلى شهرئ ژيانئ بووم و ل هممبهر جه ننگيام

من دخواست مينا

عاشقهك خورت كه لها ههري بلندا نه شقى

د چاقين روژئ ده و ل سهر سينگئ

راستيا پيروژ

ته واف ب كه م

من د خواست د خه ونين

زاروكان ده بهار



بهار سەرى ھەلدە و بارانەك  
دلخواز ژ زەمينا ھشكا  
مرۆقاىەتیی ب بارە  
من دخواست  
مەلۇدیا ھەرىمايەتى  
د مەژۆيان دە بمرە و ئىدى  
گوھ نە بەيزن  
من دخواست پەيقىن من بىن بشكوژ  
گولان بدەن  
خەملا ھەلبەستىن من  
ناما روومەتان  
ژ بو ئاسمانان ببە  
پر نامە ژ بەرناما ژيانا منرە  
ھاتن وەشان  
ل ھەر پىيىقى گوھدارى كر  
ل ھەر نامى  
پىرۆزى  
لى چاخى تىرۆژكان  
لىقنىن ھەستىن من گەستىن

ب تەنى پەيقىن من  
ژ ناف ريزين  
گاتايين پيروژ  
ژ بو بەژنا ئەھورا يى  
كەفتن سەمايى  
سولاڤا بەژنا تە  
پر بالكيش بوو ھەموو  
تېھنيين ئەشقى ل پەى مەشيان  
رووباران تايين مرنى كۆشتن  
گورستانان  
سرودا نەمريى ھلدا  
چيا ژ بو بەرزاتىي سنور  
ھيشتن  
ئيدى ل سەر سينگى زناران  
ل ناف  
دلين نەوالان  
ل بەر بەژنا كەفران  
پەلين داران  
كەفتن ئاوازن و تم سترين

ئىدى ب چاقەك دن  
مه ژيان  
مىزه كر  
ب تامەك دن  
ب واتاپەك  
ھەر كەس ژى فېم نەكە و نەبىنە  
مفتا دەريان  
ژ بن سولا قەدەران  
مه ھلدا و ھىنبۆين  
سەبرى ئەيوبى  
ئاگر ژ عاشقان رە بو ئەندام  
كىل ل گۆر نەخشەيى نوو  
بەر ب ماچا  
ژيانى كەتتە رى  
د فەرھەنگا نوو دە ژينى  
تم جى گرت و رووپەل  
ب زمانى كەقۇكان پەيفين  
ئىدى بەار  
ژ دىمى تەى خوەشكرە

بۇ خەملەك خوە زایی و سۆرگولان  
دلین خوە ژ زکری  
تەى پرۆز ره دانین مزگەفت و بەلاتینک  
د هونەرا تەى بلند دە  
بوون پەيامنیرین  
جوانیی  
سرۆدان ب هیرسا  
ئاگرى چاڤین تە خواند  
رۆمانان  
سینگى خوە ژ تەرە  
دانى قادا قەهرمانان  
دلئ تەى  
مەزنده پیلین بی داوی  
بری بوون و سوند هاتن هافیتن  
ب پەرتووکا تەى مینا  
هەموو پەرتووکین پیروژین ئاسمانى  
ل سەرسنگى کەچان  
هەسپى ئاسۆیى  
تاجا خوە گرت

ئەو تاجا تا نھا چ  
پادشاھان نە ھلدایی  
تە ژیان کر پر مەزن بووی  
خەملا روویی تە  
ژ ھەموو بەخچەیین بەھەشتی بناف تر بوو  
دەنگی تە  
زەنگلا ھەموو مالان لیخست  
سەر ژ نوو نیرگز  
ژ لیقین رۆزایی بارین  
کانی ژ ئاھەنگا تەرە دەر بوون  
کەتن ئاوازن و ل گۆر  
گافین تە ی پیروژ  
سنۆران خوہ چەماندن و ئەدی نەمان  
دیسان ھەیقی قیانا خوہ  
ژ شەقین تەرە  
دیاری کر و ستیرکان ل سەر  
ئەنیا تە موھرا  
رۆژ ھەلات ئافراندن  
بلوورا باتە ی

جار دن ل زۆزانين بهرچه لا  
كهت ژيانى و ژ روژه فهك نوو ره دستره  
فهلهكى سيهر وندا كرن  
ئيدى دهستين وي  
ژ كهزيين چه مين مه ناگره و  
د ناف ريزين پهرتوو كخاناده  
پهيف بشكورين  
مؤم گهش بوون سهري هدا و ئايهتتين  
ئهنفالان تهف شهوتتين

\*\*\*\*\*

## سترينا چرايه‌کي ساربوويي

د چاخې بهارې ده  
ته‌قلې ره‌فېن غه‌زالان  
د سه‌هرگرا  
نيچيرفانان ده  
سه‌رخوش د له‌يزيم  
هيثيين- من ژ داڅين  
پيروزين نه‌لندان  
هر وژ سوبه‌يان- ب ره‌نگين به‌ده‌وين خواه‌زايي  
خوه د خه‌ملاندن  
ول پيشه‌وازيه ناسويي قبيله دگرت  
که‌نا سه‌ر ليڅين من  
مه‌لوديا سه‌مفونيا ژيانه‌که

بلند پارقه دکر - د چاخیده  
دهنگی کهنا من ب ناف بوو  
ب پیلین  
رووباران ره د کهت بهریکانی  
هموو گیانه وهرین  
خوہشک  
رؤوهکین ناسک  
که فوک به لاتینک نیرگز و بنه فشان  
د ناف بهارا  
دیم من ده پیناسا ژیانہک  
نوو دکر  
تو نیچیرقان نه د کارین  
ل گور بهژنا منا بالا  
ب تهنی  
موویه کی ههستا من نیچیر بکه  
ژ نشکه کیفه  
دوو چاقین سیهراوی  
فنجانا دل من سهر نشیف کر  
ههستیت منین



قەشارتى  
د جهانەكە بى بەخت دە  
تازى كرن  
لى قەدەرە  
ئەشتارا چىيىن بلند  
ئەى خوەداوئندا  
تا داويى گونەھبار  
چما ب ھىسانى  
مفتا يرادان  
تە ژ دەست دا و سنۆرىن كۆمارا منا  
فانتازى تا ژيان ھەيە  
بريندارە و خوين لى د ھەركە  
گەردەنا ئالا منا ئازاد  
تە سىدارە دا و ھەرو  
تى سىدارەدان  
تو قەردارى  
گونەھبارى  
تە د خازم دادگەھى  
ديروك تە دخازە دادگەھى

دهستی ژ تهره دا  
ب شووری خه مساریی ته قوت کر  
شوشه یا یاسایی  
ته ژ دهست دا و پهرچه بوویه  
پیین تو راگرتی  
ب پهندین میتولوژییین شهوتی  
هاتن برین  
ریا کاذان ژ جوانیی کهت  
ستیرکا سوبی ما کور  
ئیدی نه مان ریاز سیسته م  
نه مان چاف  
ب تهنی نافه کی هه لوه شیایی  
مه یته کی بی گیان  
ل سهر باسکین  
زالمان بی ههست د مه شه  
من د خواست  
لاشی خوه یی تازی  
ل ژیر رووپه لئین وه هیا ته یا  
پیروژ ب پاریزم

لیفتین خوه بین  
زوها و تینی  
ب شیرئ ته یی قه ژینی  
تهر بکه م  
برینین من بهری ب مرن  
ل بهر  
کوچکا ته خوه دی بین  
من د خواست  
په یفتین ته جوفره بین  
ژیانی دابان دهست من و ههموو  
سالان بانگی هه جی  
ل سهر مه زاری سینگا ته با  
من گیان  
ژ ته با و نه ژ په راسویا ئاده می  
لی خه ملا  
به ژنا ته یا بالا  
هه ر زو پایزی راموسا و زستانی  
ماره کر  
ناما ته تاوی بوو

ھېدى ھېدى پەيڧ ژى زەر بوون

وھريان

لى مينا من بى دەنگ و لال

تە وخر ب نىڧى ھېشت

ئو خەونىن من يىن چەلەنگ

پەريشان ژ كەيلان

پەيا بوون

كەڧوك بى داوى

ژ پاخلىن من فرين زيز بوون

بايى سوبى سل بوو

نەما ئىدى

پورا منا ئاوريشمى شە بکە

رووباران چاقىن خوە

ژ من گرتن

چيا

ل پشتا من نەمان کن بوون

ھېشتم كوندەك

بريندار د چالا برينان دە

من ما ميراس

جیهانه که کاڻل بی ستاره  
ژ هر تولى من  
خه لات گرت  
ب تهنى ناموس ل من پار فه بوو  
شهرم بی دهنگى و زمانهك  
پهنج كرى  
جهزا نهز ددهم  
فاتى دده گولى دده و ماریا  
هر كهس  
ژ نفشى من جهزا دکشینه  
ب شهر به تا ترسى  
فرشك بوویه  
ب ترسى گوڤه ند دگره و دله یزه  
پیڤین د قى جیهانى ده  
لال بوونه و شوره شهك مری  
ههستان كهس ناس نه كه و هیژ  
ژ دى نه بوونه  
یاسال سهر سینگی من  
قوت بوویه و راستی مهزترین

گونه ه

لى نزيكه خهونين من

دى رزگار بن

وى كابوسان جه لاد بکهن

ئەزا دبينم

ديسان ل زاگروس

گۆقهندا نهمران

دگهره و مافورا ژير لنگين

زه رادهشتى يا گولان دده و جار دن

يراده تاجهك سواره و ل سهر

باسكين سيمه رخان

به ر ب من تى

چرايى كوچكا ئەشتارى

وى گهش ببه و گيان ب ده مه

شوونگافين وى يين

پيرپز كانى دهر بن

ئاڤا كهوسهر

ژ نوو به لنگاز و كه تيين

مينا من

ل هاور له یزن هۆری و شاژن  
هووری و شاژن و  
هەر دمینه ئەشتار ژنه ئەشتار دایه و هەر خوه داوه نند.

\*\*\*\*\*

## ئەشقىكە بېداوى

ئەز و ب تەنا شەقان

ل وەلاتى مېتولۇژيان

ھەر رۆژ پەيامكە نوو

فانوسا ئاقاھىيى من

پى دكر

بەيتىن ياسىنا نەمريى

ل سەر سىنگا

شەقىن من د ئانين زمان

دا كۆ پەنجەرا ھەناسا من

رى ل مژدەيىن تىرۆژكان

نەگرە

قىنوسا خوەداو ھندا جوانيى

ھەر زۆ زۆ

فەرھەنگا چاقىن من خواندبوو



ريا ئەفسانەكە دوور  
كربوو نەخشەيى رۆژەقا من  
د نەف چاڭكانىيىن ھزرىن من دە  
ئەرشى شازنەكە خوەدایى  
دانى بوو  
سەرھاتيا وى ژى  
بەريا شىھينا ھەسپى  
ئەلكسەندەر ژيا دكر  
كىلۆپاترا يى  
تاجا شازنىيى بەشەكى بچووك  
ژ بەدەويا وى يا بى سنۆر  
ئافراندى بوو  
ئەف شازن  
د گەل سەمفونىيا ھەوران  
بۆ ژ دايكبوونا  
خوەزايى سترىيە و ژ رامووسانا لىڤىن وى  
ئاگرى گيان گرتىيە  
ژ جوانيا وى يا دەولەمەند  
ھەر تىشتى خەلات گرت

چيا ژ خوهره  
بهرزاتی و بهژن  
رووباران ئاواز و ژيان  
رۆژى تين و رۆنى  
من ژى ژ خوه ره ب تهنى  
گرت ناف  
د ناف تارستانا شهڤيرکين  
ههزار شهف و شهڤهکان ده  
چاقين من مان  
ستيرکين نهرايى  
ل پهى وى بووم زارۆك  
بووم ئەڤيندار  
بووم دلۆپهکه ئاڤا نهمر  
د ناف رۆها ههوران ده  
ژ بۆ ديمى وى داکهتم  
بووم کاميرهڤانا  
چاخ و دهمان و لهيستگين ديرۆكى  
ل وهلاتى داستانين كهسك  
بووم بيناهيهکه ب تهمهن

د کور اتیا دلی  
شهقان ده دا کو پیتین  
چ په یقین گران  
ل سهر رووبه ری چاقین وی  
ههف ناسنه کهن  
یهک نه گرن  
د قی قوناخا پر دوورده  
ب دهم دوور ب جی دوور  
وهکه خوینا من پر نزیك  
ئز و گاقین روژی ههر تم  
ب ههف ره د مهشیان  
ئدریسی ل په ی د گهر یاین  
ژ ههر بهر سقی  
تابلویهک بی رهنگ  
په یقهک بی زمان  
ددا دهست مه  
د قی و خرا  
وهکه کهزیین ته  
دریژ و بی داوی ده

هەرۆژ د هه لاتنا رۆژه که نوو ده  
ئەز و رۆژ  
ب ئەشقه که مهزن ههف هه مبیژ د کهین  
د فهزایه که بی سنۆرده  
سۆزان ل ههف د گوهرین  
ب رهنگین قه شهنگین به لاتینکان و  
سرۆدین سپین که فۆکان  
هیدی هیدی  
د سهه هه ریمین شید بۆین ره  
د ناڤ خه ونین زارۆکین  
ژ جیهانا خوه هافی  
بهه ب که لها ئەشقا تهیا  
خوه دایی تیین  
ژ بونا ته بووم بازرگان  
د گه لهریان ده  
که فتم سنگی تابلویان  
ل رهنگین  
سیمایی ته د گهریام  
که تم موزیومان

جيهانا بي دهنگ  
بووم سازه كه نووژهن ل بهر پهيكه را ته  
دا پهيقين ته نوو ژ دايك بين  
ب زمان بين  
د جيهانا من ده  
ل ههر رووبهري  
سو لا ته ي پيروژ جي د گره  
قايه پنيقين من بين خوناڤ گرتي  
د خاوازن  
ژ كوچبهريي قهگهرن  
ل بهر سه مفونيا  
بابا گور گور  
مارشا زاروكان  
بهر ب تاجا ته ب مهشه  
دا ئه ز ژي ل وي ده مي  
ل سه نته ري جوانيا ته سه رخو هس بيم  
ب له يزم ب له يزم

## ژ بو من خوداوهند

(ديارى ژ بو دوستا گه له كورد لوجينا كاتمان)

ئهو كهشتيا ئهز تى ده  
د زكى نه هنگان دا بوو  
به ب ده ريايين  
مري فه د چوو و ئاسويين  
ون دا  
ل هه مبه ر  
رؤژى دكه ته شهر  
ژ زينديان  
د ره قيا و به ر ب گورستانان  
د وندابوونى ده  
وندا د بووم

ل ديتتى د گهريام  
د گهل چهرخا جيهانى  
د فهتليم ههر  
د گهريام  
ل چاغان  
كو وهكه من ببينن  
ل گوهان  
كو وهكه من ببهيزن  
ل ههستان د گهريام  
كو وهكه من شيار بن  
ب ههركن  
ل دلهكى كو ب قاسى موويهكى  
جيئ من تى ده بكه  
سالىن تاوانبار  
روژين قاتل  
مه قهتاندن  
د سهر ئوقيانوسان ره  
د سهر كشوهران ره  
دوور دوور پر ل دوور

من ديت كه فوكهك  
كو دلئ وئ  
ئەوقاس ژ رووبەرى ولاتئ مەزنتر  
ب ھېستىرئ وژدانئ  
ئافراندىن  
كو ژ دوور  
بئھنا ھەورىن (ھەلەبچە)  
ژ دوور  
بئ دەنگيا ئەنفالان  
ژ دوور  
ئاوار ھيئەن (مەخمورى)  
ژ دوور  
دووزا لەيلا زانا  
نزىك نزيك پر نزيك  
دوى دلئ  
ژ مەكسىكو مەزنتر دە  
ھمبىز كر بوون  
لوجىنايە  
ژ بو من خوداوەند



لوجينايه  
ژ پيراميدين ولاتي خوه بلند تر  
ژ هه موو  
مه لايكه تان پيروژ تر

\*\*\*\*\*

## بۆكىن ئەنزالان

ھەزار سالان  
بەريا كۆ مۆمىن زايىنى  
سەرى ھلدەن  
شەوقا خوە  
ل دەرگوشا مروڧايەتتى  
پارڧە بکە  
توخمى من بوو  
ماچا يەكەم ژ لەڧتىن  
ژيانى نۆشى  
ل ھەمبىزا وئ  
ژ دى بۆ گوند  
ل بەر سىنگا وئ مەزن بوو شار  
شارستانىەت  
ل ئەرشا وئ خەملى و بوو بۆك

شەرى رۇژان  
ل پەي ھەقدو و قەلسبوونا  
رووباران نەمان  
ئىدى لىقن دىرۆكى تەر بکە و سىنگى خوە  
ژىرە بکە چەم  
ھىژ كەشتى د سيار  
كىل د سەر خوەش  
گاقىن سەفەر ان ھاتن گەستن  
ھەيقى رويى خوە وندا كر  
ما شەرمەزار  
ستىرك نەمان ل سەر بەدەنا  
شەقان ب جقن  
كۆنسىرتان ژ بۆ  
عاشقان ل دار بىخن  
رۇژان خوەزايا خوە  
ژ دەست دا  
بى دەنگ بى رەنگ  
نەما ژ شەقان بىن جودا کرن  
لاوك حەيران

نهمان ژئ ببارن  
ئاواز ل سهر  
تلى و دارين سازان  
كول جيهانا منا زيندان كرى  
هنهكئ تين بده  
لهقئن هونه را من  
ددهمهكئ ده  
كهتم بهر دههمانا  
رؤژهكئ  
ههژ ژ دئ نهبووى و كهس نهناس  
نه شهف دچوون  
نهژى رؤژ د هاتن  
دا گهردوونئ ژ نيزقه ببينم و گاقئين من  
جيئ سؤلا خوه لئ بكه كوئاسو  
بهر ب كه نارين ژينئ قه  
سهر بهست ب ههر كه  
ئەز و كاقله جيهانا خوهيا  
زارؤكينيئ كهر  
د ناڤ ههڤده مابؤين

ل ژیر پەردەپەکی  
بێ رەنگ  
نە بهاران ئەدریسی  
مە دزانی  
دا ل سالفه‌گه‌ران  
بنه‌فش و نه‌رگز  
بین مێهقانین خه‌ونین مە  
ئو جوانیی ب ئافرین  
نه‌ژی ئەسمانی مە  
خێر خاز بوو  
کو که‌فوک ل فه‌زایا  
وی ف بابکه‌شن  
ئەز و خه‌یالین خوه‌ بین  
کوچه‌ر  
د بێ ده‌نگیی ده  
ب سه‌ر هه‌قدو مژوول ببۆین  
زمانی من دخاست  
کو گرێیا وی قه‌ ببه  
ب که‌فه ژیانئ لئ

د دبستانا په کان ده  
ئەز و تەف زارو کین  
چاخئ من  
ب مەساجا لە یلایئ  
هاتین خەلات کرن  
ئەدی لە یلا بوو  
تین و سرۆدا زمانئ  
مەیی زارو کینئ و پیره  
پەروەردە بوین  
مەشا مەیا یا  
ب ژیانیره  
ل هەموو جیان کۆنئ  
خوە دانئ و د هەموو دەمان دە  
ترینا خەونین  
مە د سەفەران دا بوو  
ئیدی لە یلان بوون  
ئەستەتیکا تابلۆیان و وەهیا  
پەیفئین نەمر  
د رۆمەتین عاشقان دە

بوون بابەت سیناریویین بریندار

د ھەر کۆپلەکی

وی فلمی زیندی یی

کو شە ھمارین ئەنفالان

د ناڤ دارستانین پۆر نەشەکرین

شەقیدە و د دو زکی

بیابانین بیداوی دە

بەر ھەف دکر

کو ھەرۆژ

بەژن لەیلان

د بوون بۆکین تازی

بۆکین بیدەنگ

ل ژیر پەریا فەیتی

قلەن ددا

لەیلان چرا و فند

د کەزەبا شەقان دە

و سترانەکە ئازاد

ل سەر لیقین ئاشیقان

سەری ھل دا

لەیلان ئەكتەر و ھەم قەھرەمان

ھېرۆ خەلاتا

سەرکەفتیترین فیلمی تراژیدیا

یئ داویا چاخى بیستی

گرتیا د دەست دایه

یا کۆ جیه و دەم شاهد

و دیرۆك ژى کامیرهقان

کامیرهقان





## برينين كهلا ئامەدى

(ئەف ھەلبەست ديارىيە ژ بو سەرھلانا ئامەدى)

ئامەدا من

ئەي پايتەختا بۆرکانين ئاگرين

ئەي ناڧ و پاشناڧ و

ھەموو ئەدرېسپين من.

ڧايە نەورۆزە و

ديسان جار دن

دايکين تە

کۆنين رەش دناڧا

دلان دا ھلدانە ڧە

ڧايە جار دن

ژ کۆلانين تە

کاروانى جانەمەرگان

بەر ب جيهانا  
"كايمازى" قە دەهر كە  
قايە جاردن  
پەيڧ و ئاواز  
ژەهف قوتبون  
ستران دگرين  
باخچەيىن تە دەرى ل خوە گرت  
گولان تەقا شين گرېدان  
خوە داپوشى.  
هەر روژ بدەنگەك نوو برەنگەك نوو  
داستانين تەيىن پېروژ د شوپىنم  
تو پېروژى وەكە  
گاتايىن ژ ئاگر و  
تو پېروژى وەكە ئاڧا كانى سپيا  
لالەشى  
تو پېروژى وەكە  
هەمبىزا مەريەما يى  
ئىرو ژى تو د روژين خوەيىن پېروژ دە  
ژيان دكى

لهورا هموو شهقان  
گهشتا خهونين من ل سهر  
سینگا ته يا نارامه  
ئهز نه بتهنئ ب وهره مه  
لئ ئهز ژ وهمه  
لهورا ئيرو ژي  
ئهز ب برينين وه بريندارم  
په يقين من ژ حهسه تان د شهوتن  
تا ههلبهستين من ژي  
کراسئ رهش لبهرخوه کرپه  
د فان شهقين تهيين قاتل ده  
که فوککهک مهستم  
ل ههر کولانئ  
ل ههر جادئ  
ل بهر دهريئ ههر مالي و  
ل بهر دههمانا ههر دايبکئ  
من تهوافه  
قايه سينگئ منئ دايبک  
ژ دايبکين ته

ل بهر ههر دهريی ته

ل پیشوازیییه

شه هیدان

جوانه مه رگان

هه مییز دکه.



## گەشتا مانى

د رۆژەكە شەف نەناس دە  
بدلەك بى سنۆر  
ل دەريين تە ب ژۆركەتم  
لبەر بەدەنا تەيا بۆز  
راستى نقيژەكە  
فەرز ھاتم و  
بقاسى بەژنا  
بورجىن تە سەرفراز  
د رىيا خوە دە  
مەشيام.  
لەر جى  
دناف كۆلانين تەيىن  
بەفرى ئەخسىركرىن  
لناف وان تاخين تە يىن

تەنور لى ساربوويين و  
زارۆكئىن تەيىن  
كوند ل جيهانا وان  
د خوئين  
مەشيام ل ژير  
ئەسمانى شەقئىن تە يىن  
ستىرك لى قەمرى و  
رۆژين تەيىن  
تا داويى زىندانى  
مەشيام ل سەر پرىن تەيىن  
پشت شكەستى و  
رووبارىن تەيىن  
ژ كەدەران خەندقى.  
مەشيام گاڭ ب گاڭ  
د ناڭ وان سالىن تەيىن  
تا سەر ھەستى  
بووينە برين  
ل ناڭ چيايىن تەيىن  
ل بەژنا خوه

بەرزەبوویی و  
باخچەیین تەیین  
ژ خەملا بەھاری سل.  
گەریام ل وەرزی تەیین  
ژ سالناما ھاتین دزین و  
کوچکین شەقیھەرکین تەیین  
ئابدالی زەینی  
ژی بارکری  
ل ناھ پیلین رووباری  
مۆنزۆر  
ل کەچینیا وان کەچان دگەریام  
یین ب نیشانا خوە یا  
بۆکینی شا نەبوویین  
لپە ی وئ سترانا  
بریندار.  
گەریام یەك ب یەك  
ل ھوچرەیین بەدلیسی  
ل ناھ رووپەلین  
وئ گولستانا

پهلوهرياي  
ل سهر ههر زنارهكا سنگي ته  
د ناه دهر گوشه يين ته يين  
ژ خهونان  
قوت بوويين  
ل په ي وي لوريكا  
پري ژان  
ئه ز د گهريام.  
ژ بهر كو  
په يقين من ژ ناگر بوون  
پرسين من مان  
بي بهر سف  
بوومه چه لاج  
ژ بهر كو جوگرافيا  
گه شتا من  
بي سنور بوو  
ل دادگه هان  
ئه ز بووم ماني.

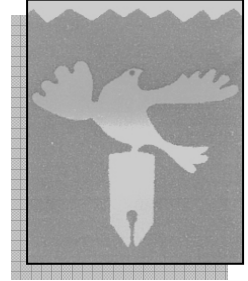


## ناقەرۆك

- ديارى..... ۳
- پېشىگۆتن..... ۴
- ژھزىن مامى خەمۆ..... ۷
- مەشا بۆكان..... ۱۰
- ھەوارا پەيقان..... ۱۷
- ئاوازىن دوورگە ھەكى..... ۲۳
- گەردوون..... ۲۹
- پەياما تە..... ۴۰
- ستىرنا چرايەكى سار بوويى..... ۴۷
- ئەشقەكە بېداوى..... ۵۶
- ژ بۆ من خوەداو ھند..... ۶۲
- بۆكىن ئەنفالان..... ۶۶
- برىنن كە لا ئامەدى..... ۷۳
- گەشتا مانى..... ۷۷

ژۇدشانىن ئىككىنچى نۇسخىسىدىن كۆرۈڭ

ئىككىنچى نۇسخىسى



- ۱) نىيۋەك مەستانە ل دۆر گونبەدا جىزىرى/ فەكۆلىن، د. فازل عومەر - ۲۰۰۴
- ۲) خەونىن تازى/ ھەلبەست، روخوشى زىقار - ۲۰۰۴
- ۳) وەغەرەك د نەپنىن دەقى دا/ رەخنە و فەكۆلىن، ياسرى ھەسەنى - ۲۰۰۴
- ۴) بىياقى خواندىنى/ فەكۆلىن، جەلال مستەفا - ۲۰۰۴
- ۵) لىبەر دەرازىنكا تىكىستان/ خواندىن وئزەبى، سەلام بالايى - ۲۰۰۴
- ۶) خواندىنگەھا برسكىرنى/ چىرۆك، صدىق ھامىد - ۲۰۰۴
- ۷) ھىزىر و دىتن/ ھىزىر و رەوشەنبىرىا گىشى، د. عارف ھىتو - ۲۰۰۴
- ۸) چەند رىيەك بۇ دەقى/ فەكۆلىن، صبىح مۇھەممەد ھىسن - ۲۰۰۴
- ۹) بەرپەرەكى وندا ژ زىانناما سەلىمى ئەسەرى/ چىرۆك، انور مۇھەممەدپاھر - ۲۰۰۴
- ۱۰) چەند خواندىنەك شىوەكارى/ فەكۆلىن، ستار على - ۲۰۰۵
- ۱۱) ژانىن سىناھىيى/ رۇمان، تىھسىن نافشكى - ۲۰۰۵
- ۱۲) قىصص من بلاد النرجس، ھىسن سلىفانى(الطبعة الثانية) - ۲۰۰۵
- ۱۳) گۆتارىن رەخنەيى/ كۆمەلە وتار، ھۆشەنگ شىخ مۇھەممەد - ۲۰۰۵
- ۱۴) گەريانەك د ناق باغى ئەدەبى كوردى دا، رەشىد ھىندى - ۲۰۰۵
- ۱۵) سۆتنگەھ/ رۇمان، بلىند مۇھەممەد - ۲۰۰۵
- ۱۶) سىياپۇشى زىمارى/ چىرۆك، د. فازل عومەر - ۲۰۰۵
- ۱۷) شانۇيا ھەقچەرخ و چەند دىتن/ سىيار تىمر - ۲۰۰۵

- ۱۸) فيان د دەمەگى ژاندار دا/ رۆمان، محسن عبدالرحمن - ۲۰۰۵
- ۱۹) تەكنىكا فەگىرانى د كورته چىرۆكىن (فازل عومەرى) دا/ فەگۈلېن، نەفيسا ئىسماعىل - ۲۰۰۵
- ۲۰) مېرى و كەفۆك/ چىرۆكىن زارۆكان، د. عبدى حاجى - ۲۰۰۵
- ۲۱) ھەژدە چىفانوگىن گورگا/ چىرۆك، ب: محمد عبدالله (چاپا دووى) - ۲۰۰۵
- ۲۲) روستەمى زالى/ فلكلور، د. عارف حىتو (چاپا دووى) - ۲۰۰۵
- ۲۳) شېنا چىيائى سىي/ چىرۆك، نزار محمد سعيد - ۲۰۰۵
- ۲۴) جەمسەرى سىي/ كورته چىرۆك، خالد صالح - ۲۰۰۵
- ۲۵) ئەى رۇژ نەچە ئاڧا/ پەخشان، سەلام بالايى - ۲۰۰۵
- ۲۶) ژ رەوشەنېريا كوردى/ فەگۈلېن - گۇتار، ناجى طە بەروارى - ۲۰۰۵
- ۲۷) زارۆكىن جىھانا ئاشتى و ئاشۇپى/ فەگۈلېن، ھزرڧان عبدالله - ۲۰۰۵
- ۲۸) دھۆك د سەربۇپان دا/ بىرەوهرى، صديق حامد - ۲۰۰۵
- ۲۹) جاك درېدا و ھەلوەشاندىن/ فەگۈلېن، د. فازل عمر - ۲۰۰۵
- ۳۰) داويا شەرفانەكى/ رۆمان، عصمت محمد بىل - ۲۰۰۵
- ۳۱) پىلېن رەخنىي/ رەخنە، نعمت الله حامد نھىلى - ۲۰۰۵
- ۳۲) دەما ھىشتا گىانەوهر دىيان باخفن/ چىفانوگىن مىلى، و: حجى جعفر - ۲۰۰۵
- ۳۳) بەر ب دەقى خۇمالى/ دەق و شرۆفەگرن، ئىبراھىم ئەحمەد سمۆ، ۲۰۰۵
- ۳۴) مېمىتېكىس، ژ ھزرگرنى تاكو ئابدېئۆلجىيائى/ د. فازل عمر، ۲۰۰۵
- ۳۵) كەلتۆر.. ناسىئونالىزم و ەرەبگرن/ فەگۈلېن، عەبدال نورى، ۲۰۰۵
- ۳۶) پەيڧىن بى پەردە/ فەگۈلېن رەخنا ئەدەبى، عبدالخالق سولتان، ۲۰۰۵
- ۳۷) نڧستىن د چاڧىن نىرگىزى دا/ ھەلبەست، بەشىر مزوېرى، ۲۰۰۵
- ۳۸) ژ فەلسەفا بەرخودانى/ ھەلبەست، رەمەزان عىسا، ۲۰۰۵

- ۳۹) ئەۋى دژى ھەميا/ كورته چيرۆك، صبيح محمد حسن، ۲۰۰۵
- ۴۰) نزيارگهري/ د. فازل عمر، ۲۰۰۵
- ۴۱) بيست سال و ئىفارهك/ رۆمان، صبرى سليقانهى، ۲۰۰۵
- ۴۲) نقيسين د نافهرا نقيسه رين خوداوهند و ليگهريان ل نازادىي/ فهكولين، ھۆشەنگ شېخ محمد، ۲۰۰۵
- ۴۳) ژ چيرۆكين مللى يين فلكلورى/ جميل محمد شىلازى، ۲۰۰۵
- ۴۴) جواهر المبدعين/ مناقشات ادبيه، اسماعيل بادي، ۲۰۰۵
- ۴۵) ديمه نين پهچنى/ چيرۆك، كىقى عارف، ۲۰۰۵
- ۴۶) تير ژ كفانا دوه شىين و بهر تينه من/ ھەلبەست، سەلمان كۆفلى، ۲۰۰۵
- ۴۷) كەفاله كى رويس/ ھەلبەست، شوكرى شەھباز، ۲۰۰۵
- ۴۸) دولهت و عشقه كا كفنار/ ھەلبەست، دەيكا داليايى، ۲۰۰۵
- ۴۹) شەفەين بى خەو/ ھەلبەست، بەيار باقى، ۲۰۰۵
- ۵۰) نازراندنا بەندەمانى/ ھزرقان، ۲۰۰۵
- ۵۱) چاخى رۆژ دپەيقيت/ ھەلبەست، شەمال ئاكره يى، ۲۰۰۵
- ۵۲) دوو چەمكىن ھافىبوون ياخي بوون/ ئەمىن عبدالقادر، ۲۰۰۵
- ۵۳) راستى و تالان، صبحى مراد، ۲۰۰۵
- ۵۴) دەفتەرا بى گونەھيى/ ھەلبەست، عبدالرحمن بامەرنى، ۲۰۰۵
- ۵۵) زمان و زمانفانى/ عبدالوھاب خالد، ۲۰۰۵
- ۵۶) ئەفەين، خەم و مرن/ ھەلبەست، طيب دەشتانى، ۲۰۰۵
- ۵۷) زيندانا بچويك/ ھەلبەست، عزيز خەمجىقن، ۲۰۰۵
- ۵۸) عشق د بەھشتەكا يوتوبيايى دا/ ھەلبەست، مصطفى سليم، ۲۰۰۵
- ۵۹) ئەزى د ھەمبىزا ھەناسين تە دا/ چيرۆك، اسماعيل مصطفى، ۲۰۰۶

- (60) رۇمان ل دەڧەرا بەھدینان/ ڧەكۆلین، رەمەزان ھەجى، ۲۰۰۶
- (6۱) رایا گشتى، تیگەھ و پیناسین و گوھورین و بیقاننا زانستی/ ڧەكۆلین، مسلم باتیلی، ۲۰۰۶
- (6۲) ھەلبەستین رەنگین/ ھۆزان، و: تەنگەزارى مارینى، ۲۰۰۶
- (6۳) تەڧنكەرا كورد، ھونەر مەندا بەرزە/ ڧەكۆلین، و: مەسعود خالد گولى، ۲۰۰۶
- (6۴) چاپەمەنییت رەوشەنیریت دەڧەرا بەھدینان(۱۹۳۵-۲۰۰۰)/بیبلوگرافیا، وصفی حسن ردینی، ۲۰۰۶
- (65) شەڧا فریشتە رەڧین/ چیرۆك، اسماعیل سلیمان ھاجانى، ۲۰۰۶
- (6۶) گولوكا ئالۇزیای/ خالد صالح، ۲۰۰۶
- (6۷) نڧیژەكا بارانى/ ھۆزان، ھەڧال ڧندى، ۲۰۰۶
- (6۸) رۆژ/ ھۆزان، ھشیار ریکانى، ۲۰۰۶
- (6۹) ئایردەیین ڧیانی/ بلند محمد، ۲۰۰۶
- (۷۰) وەرزی ئەڧینی/ نۇڧلیت، یونس احمد، ۲۰۰۶
- (۷۱) ئەڧسانەیا سترانیین بئدەستی/ نجیب بالایی، ۲۰۰۶
- (۷۲) خەونەكا ئەمریکى، چیرۆكین عزیز نسین/ و: خیری بوزانى، ۲۰۰۶
- (۷۳) ھزرىنەك د زمانى كوردى دا/ رشید ڧندى، ۲۰۰۶
- (۷۴) خانى مامۆستایى سییەمین/ مەم شەرەڧ، ۲۰۰۶
- (۷۵) ژ ئاوازین جوانی/ ھۆزانین، ناجى گە بەروارى، ۲۰۰۶
- (۷6) پیداجوونەك لەسر ھندەك بەلگەنامەیین تاییبەت ب كوردانڧە/ ڧەكۆلین، د. صلاح ھرورى، ۲۰۰۶
- (۷۷) مەشا بۇكان/ ھۆزان، ھیڧى بەروارى، ۲۰۰۶